



## 영지 석공 아사달과 아내 아사녀에 얽힌 전설

불국사 다보탑을 완성하고 석가탑을 만드는 데 여념이 없었던 남편 아사달을 그리워하던 아사녀는 탑이 완성될 때까지 기다려 달라는 주지의 뜻을 받아들여 탑의 그림자가 비칠 것이라는 못가에서 기다렸다. 아사녀는 문득 못 속에서 탑의 환상을 보고 연못으로 뛰어들었고, 석가탑을 완성하고 아사녀가 기다리는 영지로 찾아 온 아사달 역시 아내의 죽음을 알고 아사녀를 부르며 못 속으로 뛰어들었다고 전해진다. 이후 아사녀가 남편을 기다릴 때 탑의 그림자가 이 연못에 비추었다 하여 영지(影池)라 하였다. 연못가의 소나무숲에 그들의 명복을 빌기 위해 세웠다는 영지석불좌상(影池石佛坐像)이 남아 있다.

## Yeongji Pond

### Legend of Stonemason Asadal and His Wife Asanyeo

Longing for Asadal who put all his efforts into completing Dabotap Pogoda in Bulguksa Temple and making Seokgatap Pagoda, his wife Asanyeo followed what a head monk at the temple asked her to wait until a pagoda was completed and the shadow of the pagoda would be reflected on a pond. So she waited for the pond. A legend says that while Asanyeo unknowingly saw the illusory pagoda and run into the pond, Asadal completed Seokgatap Pagoda, came to see his wife at Yeongji where she had waited for him, found that his wife was dead, and also jumped into the pond. After that, it is called Yeongji because the shadow of the pagoda is reflected on the pond when she waited for her husband. Around pine forests at the pond, Seated Stone Buddha of Yeongji still remains to be said to pray for the two souls.



## 🚗 찾아오시는 길

- <영지 (주차장)>** 경북 경주시 외동읍 괴릉리 산58-1  
**버스이용 :** 603, 604번 버스 <영지입구> 하차
- <영지 석불좌상>** 경북 경주시 외동읍 영지로 622-6  
**버스이용 :** 603, 604번 버스 <영지입구> 하차
- <원성왕릉(괴릉)>** 경북 경주시 외동읍 괴릉리 621  
**버스이용 :** 153, 600, 605, 606, 607, 608, 609번 버스 <괴릉입구> 하차

## Directions

- <Yeongji Pond (Parking Lot)>**  
58-1, Gwaereung-ri, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do  
**By Bus :** Take off Yeongji (entrance) from Bus No. 603, 604
- <Seated Stone Buddha of Yeongji>**  
622-6, Yeongji-ro, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do  
**By Bus :** Take off Yeongji (entrance) from Bus No. 603, 604
- <Tomb of King Wonseong (Gwaereung Tomb)>**  
621, Gwaereung-ri, Oedong-eup, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do  
**By Bus :** Take off Gwaereung (entrance) from Bus No. 153, 600, 605, 606, 607, 608, 609

## ☎️ 유용한 전화번호 Useful Phone Numbers

|                                                        |                |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| 경주시청 관광컨벤션과 Department of tourism and convention       | 054)779-6077   |
| 경주시청 문화유산과 Cultural heritage division of Gyeongju city | 054)779-6101   |
| 터미널 관광안내소 Terminal scoring service                     | 054)772-9289   |
| 경주역 관광안내소 Gyeongju Tourist Information Center          | 054)771-1336   |
| 경주고속버스터미널 Gyeongju Express Bus Terminal                | 054)741-4000~1 |
| 경주시외버스터미널 Gyeongju Intercity Bus Terminal              | 1666-5599      |
| 철도고객센터(경주역) Railway Customer Center(Gyeongju Station)  | 1544-7788      |

## 영지 Yeongji Pond



## 영지석불좌상 Seated Stone Buddha of Yeongji



## 원성왕릉(괴릉) Tomb of King Wonseong (Gwaereung Tomb)

